



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

|               |                                |           |
|---------------|--------------------------------|-----------|
| <b>CLUB 1</b> | <b>Fight Pigs Gersau</b>       | <b>1L</b> |
| <b>CLUB 2</b> | <b>Zofingen Black Panthers</b> | <b>1L</b> |

Lieu / Ort **Gersau** Date / Datum **26.05.2023**  
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **19:46** End / Ende **21:36**  
 Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **CB38**  
 Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer  
 Autre / Altro Spettateurs / Spettatori **134**

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name Forename / Vorname  
 No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma  
 Unterschrift

Time Keeper Chronométrateur **216401** **BETSCHART Sabrina**

Official scorer Marqueur **216708** **CAMENZIND Patrick**

Referee 1 Arbitre 1 **203183** **GULDIMANN Cyrill**

Referee 2 Arbitre 2 **9700** **GAMPER Daniel**

Tech. Director Directeur tech.

**1 Fight Pigs Gersau**

| Nr. No. | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No | Time / Zeit<br>Temps | G  | A  | T  | Time / Zeit<br>Temps | G | A | T |
|---------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|----------------------|----|----|----|----------------------|---|---|---|
| 15      | C                               | HÄUSLER Damian                      | 80052                           | 17:26                | 91 |    | 1  |                      |   |   |   |
| 94      | A                               | GRAF Armando                        | 216706                          | 18:37                | 11 | 55 | 2  |                      |   |   |   |
| 7       | G                               | BAGGENSTOS Dean                     | 80007                           | 19:19                | 11 | 55 | 3  |                      |   |   |   |
|         | G                               |                                     |                                 | 28:13                | 15 | 12 | 4  |                      |   |   |   |
| 12      |                                 | BETSCHART Tobias                    | 80901                           | 31:30                | 91 | 12 | 5  |                      |   |   |   |
| 91      |                                 | HÄUSLER Philippe                    | 80053                           | 32:41                | 11 | 16 | 6  |                      |   |   |   |
| 55      |                                 | EGLOFF Severin                      | 204223                          | 33:36                | 22 | 8  | 7  |                      |   |   |   |
| 11      |                                 | MÄRCHY Lukas                        | 80905                           | 34:03                | 91 | 86 | 8  |                      |   |   |   |
| 14      |                                 | CAMENZIND Benjamin                  | 80037                           | 51:16                | 8  | 14 | 9  |                      |   |   |   |
| 22      |                                 | CAMENZIND Sven                      | 221167                          | 54:15                | 12 | 91 | 10 |                      |   |   |   |
| 86      |                                 | HABEGGER Dario                      | 216951                          |                      |    |    |    |                      |   |   |   |
| 16      |                                 | MANEA Marco                         | 216707                          |                      |    |    |    |                      |   |   |   |
| 8       |                                 | BETSCHART Lukas                     | 80012                           |                      |    |    |    |                      |   |   |   |

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

| Time / Zeit<br>Temps | G  | A | T     | Time / Zeit<br>Temps | G | A | T |
|----------------------|----|---|-------|----------------------|---|---|---|
| 27:50                | 94 | 2 | 29:50 | B1                   |   |   |   |
| 35:01                | 94 | 2 | 37:01 | B2                   |   |   |   |
| 54:41                | 14 | 2 | 56:41 | C1                   |   |   |   |

**Penalties / Strafen / Punitons**

| Time / Zeit<br>Temps | Nr. No. | min | On / Ende<br>Fin / Fine | code |
|----------------------|---------|-----|-------------------------|------|
| 27:50                | 94      | 2   | 29:50                   | B1   |
| 35:01                | 94      | 2   | 37:01                   | B2   |
| 54:41                | 14      | 2   | 56:41                   | C1   |

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature **216914**  
 Nom / Cognome Prénom / Nome

**MÄRCHY Bruno**

**2 Zofingen Black Panthers**

| Nr. No. | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No | Time / Zeit<br>Temps | G  | A | T | Time / Zeit<br>Temps | G | A | T |
|---------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|----------------------|----|---|---|----------------------|---|---|---|
| 96      | C                               | HÄFLIGER Matthias                   | 202252                          | 01:50                | 88 | 9 | 1 |                      |   |   |   |
| 4       | A                               | KELLER Dale                         | 206052                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |
| 31      | G                               | ZETSCHKE Andreas                    | 202270                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |
| 30      | G                               | CHAUDET Quentin                     | 223085                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |
| 33      |                                 | BEUTLER Dario                       | 203083                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |
| 21      |                                 | KIEFER Patrick                      | 208218                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |
| 73      |                                 | HUMBEL Pascal                       | 9040                            |                      |    |   |   |                      |   |   |   |
| 10      |                                 | LOHRI Roger                         | 205161                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |
| 23      |                                 | BIERI Oliver                        | 80015                           |                      |    |   |   |                      |   |   |   |
| 9       |                                 | SCHÜRCH Lucas                       | 210086                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |
| 40      |                                 | BECK Jan Ivo                        | 217111                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |
| 93      |                                 | SCHÄR Roger                         | 202198                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |
| 88      |                                 | AEBISCHER Dave                      | 213225                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |
| 44      |                                 | ZIMMERMANN Nilas                    | 217181                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

| Time / Zeit<br>Temps | G  | A | T     | Time / Zeit<br>Temps | G | A | T |
|----------------------|----|---|-------|----------------------|---|---|---|
| 17:53                | 93 | 2 | 18:37 | G1                   |   |   |   |
| 52:12                | 33 | 2 | 54:15 | H                    |   |   |   |
| 52:12                | 93 | 2 | 54:15 | M2                   |   |   |   |
| 54:41                | 44 | 2 | 56:41 | C1                   |   |   |   |

**Penalties / Strafen / Punitons**

| Time / Zeit<br>Temps | Nr. No. | min | On / Ende<br>Fin / Fine | code |
|----------------------|---------|-----|-------------------------|------|
| 17:53                | 93      | 2   | 18:37                   | G1   |
| 52:12                | 33      | 2   | 54:15                   | H    |
| 52:12                | 93      | 2   | 54:15                   | M2   |
| 54:41                | 44      | 2   | 56:41                   | C1   |

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature **223081**  
 Nom / Cognome Prénom / Nome

**SCHWEIGHAUSER Claudia**

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

|                                   | CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1  | CLUB 2 |
|-----------------------------------|--------|--------|---|--------|
| 1 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 3      | 1      | 10  | 1      |
| 2 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 5      | 0      | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore<br><b>Fight Pigs Gersau</b> |        |
| 3 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 2      | 0      | CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma                            |        |
| Overtime / Verl.<br>Prol. / Sup.  | 0      | 0      | CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma                            |        |
| Penalty /<br>Rigori               | 0      | 0      |   |        |

Referee Comments  
 SR-Bemerkung  
 Remarques arb.

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature **223081**  
 Nom / Cognome Prénom / Nome

**SCHWEIGHAUSER Claudia**

TOTAL **1**

TIME OUT X

TOTAL **8 min**